

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Bản án số: 45/2021/HS-PT
Ngày: 19-01-2021**

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Đăng Phong và ông Hoàng Nhật Tân.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Đồng - Kiểm sát viên.

Ngày 19/01/2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 976/2020/TLPT-HS ngày 17/12/2020 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử phúc thẩm số 927/2020/QĐXXPT-HS ngày 31/12/2020 đối với bị cáo Chu Văn V do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 73/2020/HS-ST ngày 29/10/2020 của Tòa án nhân dân huyện T1, Thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo: **CHU VĂN V**, sinh năm 1982; *ĐKNKTT* và *trú tại:* Thôn My Thượng, xã MT, huyện T1, Thành phố Hà Nội; *quốc tịch:* Việt Nam; *dân tộc:* Kinh; *tôn giáo:* Không; *ngành nghiệp:* Lao động tự do; *trình độ học vấn:* 03/12; con ông Chu Văn Vời và bà Lã Thị Tý; có vợ là Phạm Thị Hoa và 03 con, lớn nhất sinh năm 2004, nhỏ nhất sinh năm 2019; *tiền án, tiền sự:* Chưa; bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Bị hại có kháng cáo: Ông Nguyễn Văn TH, sinh năm 1963; *trú tại:* Phố Ba Hàng Mai, xã MT, huyện T1, Thành phố Hà Nội. Có mặt.

Người đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo: Chị Nguyễn Thị Loan, sinh năm 1992; *trú tại:* Thôn My Thượng, xã MT, huyện T1, Thành phố Hà Nội. Có mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại: Bà Nguyễn Thị Thủy Sen, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước Thành phố Hà Nội. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 18 giờ 30 ngày 14/6/2020, Chu Văn V đi xe mô tô đến cửa hàng vịt nướng của bà Vũ Thị H (*Sinh năm 1968 ở xóm Trại, thôn My Dương, xã MT, huyện T1*) thì gặp ông Nguyễn Văn TH cũng đang mua vịt nướng. Tại đây, V bảo bà H bán cho nửa con vịt nướng thì ông TH trêu V: “*Mồm mày to thì ăn cả con đi*”. V xuống xe cầm chiếc mũ cưỡi giờ về phía ông TH nói: “*Ông muốn gì?*”. Sau đó, V đi đến bàn chặt vịt của bà H cầm con dao vọ bằng kim loại tiến đến đứng đối diện ông TH nói: “*Tôi cắt cổ ông bây giờ*”; đồng thời, V giơ con dao lên dí phần lưỡi dao vào cổ khiến ông TH bị thương rách da vùng cổ, chảy máu. Thấy vậy, bà H chạy ra can ngăn thì V trả lại con dao cho bà H. Sau đó, V và ông TH tiếp tục ngồi chờ bà H chặt vịt xong thì V nói với ông TH muốn chở ông TH về nhưng ông TH không đồng ý nên V về trước, còn ông TH đến Công an xã MT trình báo vụ việc. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày, ông TH được người nhà đưa đến Bệnh viện đa khoa huyện T1 để xử lý vết thương. Ngày 19/7/2020, ông Nguyễn Văn TH có đơn đề nghị khởi tố vụ án hình sự. Cơ quan điều tra đã thu giữ 01 con dao loại dao vọ bằng kim loại màu đen, dài 35,5 cm, chuôi và lưỡi dao liền khối, chuôi dao dài 10 cm, lưỡi dao kích thước 25,5x7,8cm.

Tại bản Kết luận giám định pháp y thương tích số 4138/C09-TT1 ngày 07/7/2020 của Viện khoa học hình sự - Bộ công an kết luận: “*Đối chiếu Bảng 1 - Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích ban hành kèm theo thông tư số 22/2019/TT-BYT, ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế, áp dụng Nguyên tắc 2 và Mục I.1, Chương 8, xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể cho sẹo tại vùng cổ trước, không ảnh hưởng chức năng của ông Nguyễn Văn TH tại thời điểm giám định là 02%. Thương tích do vật sắc gây nên*”.

Về trách nhiệm dân sự: Do ông Nguyễn Văn TH là người bị hạn chế về thể chất và tâm thần nên người đại diện hợp pháp cho ông yêu cầu Chu Văn V phải bồi thường thương tích tổng số tiền là 80.000.000 đồng.

Bản án số 73/2020/HS-ST ngày 29/10/2020 của Tòa án nhân dân huyện T1, Thành phố Hà Nội đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Chu Văn V 06 tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; buộc bị cáo bồi thường thương tích cho ông Nguyễn Văn TH 8.000.000 đồng; quyết định xử lý vật chứng và án phí sơ thẩm.

Ngày 10/11/2020, ông Nguyễn Văn TH và người đại diện hợp pháp cho ông có đơn kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét tăng hình phạt và tăng bồi thường.

Ngày 12/11/2020, bị cáo Chu Văn V có đơn kháng cáo đề nghị được xem xét giảm nhẹ hình phạt và được cải tạo tại địa phương.

Tại phiên tòa: Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nội dung Bản án sơ thẩm đã nêu và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội sau khi tóm tắt nội dung vụ án; đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331; 332; 333; 334; điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo và bị hại về hình thức; không chấp nhận kháng cáo về nội dung, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm về hình phạt, sửa lại quyết định của bản án sơ thẩm về phần bồi thường, cụ thể: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; Điều 38; các điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Chu Văn V 06 tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; buộc bị cáo phải bồi thường cho ông Nguyễn Văn TH 8.085.000 đồng. Người đại diện hợp pháp và người bảo vệ quyền lợi của ông Nguyễn Văn TH đều đề nghị xem xét tăng hình phạt và tăng mức bồi thường.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục; không ai có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo và bị hại có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận.

[2] *Về nội dung*: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 14/6/2020 tại cửa hàng vịt nướng của bà Vũ Thị Hiệp thuộc xóm Trại, thôn My Dương, xã MT, huyện T1, thành phố Hà Nội, xuất phát từ bất đồng trong lời ăn tiếng nói, Chu Văn V đã dùng con dao vọ bằng kim loại (*dùng để chặt vịt*), là hung khí nguy hiểm dí phần lưỡi dao vào cổ, dù chỉ mang tính dọa và trêu đùa nhưng đã làm ông Nguyễn Văn TH bị thương, chảy máu, được đưa đi điều trị và được giám định tổn hại 02% sức khỏe. Hành vi trên của Chu Văn V bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội “*Cố ý gây thương tích*” với tình tiết định khung “*Dùng hung khí nguy hiểm*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo và bị hại, Hội đồng xét xử nhận thấy*: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm; chẳng những gây tổn hại về sức khỏe, tinh thần cho bị hại mà còn gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội tại địa phương. Tuy nhiên, sau khi phạm tội bị cáo đã khai báo thành khẩn; ăn năn hối cải; thương tích gây ra cho bị hại là không đáng kể; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; về nhân thân, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; là lao động chính trong gia đình; có địa chỉ cư trú rõ ràng; bị cáo và bị hại là hàng xóm láng giềng; tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đã tự nguyện bồi thường ngay 10.000.000 đồng nhưng bị hại không nhận, thể hiện thái độ tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả. Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ nêu trên thì Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt tù đối với bị cáo là nghiêm khắc và không cần thiết nên Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện hợp pháp và người bảo vệ quyền lợi của ông Nguyễn Văn TH yêu cầu Chu Văn V phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm hại với tổng số tiền 80.000.000 đồng. Trên cơ sở quy định của pháp luật dân sự; căn cứ các hóa đơn, chứng từ do bị hại cung cấp; xem xét đến điều kiện, hoàn cảnh kinh tế, gia đình của bị cáo; mức sống, mức thu nhập, chi phí hợp lý tại địa phương, Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét lại, chấp nhận và buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại những khoản sau đây: Tiền khám và điều trị: 1.971.000 đồng; Tiền xe và đi về: 1.200.000 đồng; Tiền mất thu nhập cho 05 ngày của người bị hại và một người chăm sóc: 300.000 đồng x 05 ngày x 02 người = 3.000.000 đồng; Tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe: 3.000.000 đồng;

Tiền bù đắp tổn thất về tinh thần: 03 tháng lương tối thiểu x 1.490.000 đồng = 4.470.000 đồng; Tổng cộng, buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền là 13.641.000 đồng.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[4] *Về án phí phúc thẩm*: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì bị cáo, bị hại không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm; bị cáo phải nộp án phí dân sự sơ thẩm trên cơ sở mức bồi thường thiệt hại Hội đồng xét xử phúc thẩm đã tính lại.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357; điểm b khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Chu Văn V; chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại Nguyễn Văn TH, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; Điều 38; các điểm i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Chu Văn V **06 (Sáu)** tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **12 (Mười hai)** tháng tính từ ngày 19/01/2021.

Giao bị cáo Chu Văn V cho Ủy ban nhân dân xã MT, huyện T1, Thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, Chu Văn V cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

1.2) Căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự: Buộc bị cáo Chu Văn V phải bồi thường cho ông Nguyễn Văn TH 13.641.000 đồng (*Mười ba triệu sáu trăm bốn mươi một ngàn đồng*).

1.3) Bị cáo Chu Văn V và bị hại Nguyễn Văn TH không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm. Bị cáo Chu Văn V phải nộp 682.000 đồng (*Sáu trăm tám mươi hai ngàn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG - Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- TAND huyện T1;
- VKSND huyện T1;
- Công an huyện T1;
- THADS huyện T1;
- UBND xã MT, huyện T1;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà